



Aarau, 25. November 2024  
GV 2022 – 2025 / 269

## **Botschaft an den Einwohnerrat**

### **Kreditabrechnung Ersatz Klingler Elektrofahrzeug, AG 6321**

Sehr geehrte Frau Präsidentin  
Sehr geehrte Damen und Herren

#### **1. Ausgangslage**

Der Einwohnerrat bewilligte mit dem Investitionsbudget 2021 einen Kredit von 120'000 Franken für den Ersatz Klingler Elektrofahrzeug, AG 6321. Der Stadtrat unterbreitet dem Einwohnerrat die Kreditabrechnung zur Genehmigung.

#### **2. Kreditabrechnung**

Die Bruttoanlagekosten belaufen sich auf 139'922.90 Franken. Es resultiert somit eine Kreditüberschreitung von 19'922.90 Franken oder 16.60 %. Die detaillierte Kreditabrechnung kann dem Anhang 1 entnommen werden.

#### **3. Begründung der Kreditabweichung**

Die Mehrkosten ergeben sich aus der Teuerung und dem Preisaufschlag von elektronischen Teilen (Steuergerät).

Der Stadtrat stellt dem Einwohnerrat wie folgt

#### **A n t r a g :**

Die Kreditabrechnung Ersatz Klingler Elektrofahrzeug, AG 6321 wird genehmigt.

Im Namen des Stadtrats

Dr. Hanspeter Hilfiker  
Stadtpräsident

Dr. Marco Salvini  
Stadtschreiber



Anhang:

- Kreditabrechnung Ersatz Klingler Elektrofahrzeug, AG 6321

Verzeichnis der aufliegenden Akten:

- Belegmappe

# Kreditabrechnung Ersatz Klingler Elektrofahrzeug, AG 6321

Objekt: 7000.Z70.5.195 Ersatz Klingler Elektrofahrzeug, AG 6321

Objektnummer: 1407060008

Beschluss: Einwohnerrat mit Investitionsbudget 2021

Verpflichtungskredit: Fr. 120'000

Sachbearbeiter/in: Regina Wenk, Betrieb Infrastruktur und Sport, Werkhof

Ressortleiter/in: Silvia Dell'Aquila (Öffentliche Sicherheit, Öffentliche Anlagen und Entsorgung)

|          |                           |          |          |           |     |            |
|----------|---------------------------|----------|----------|-----------|-----|------------|
| <b>1</b> | <b>Bruttoanlagekosten</b> |          |          |           |     |            |
|          | Aktivierung auf Konto     | 14070.60 | 2023 Fr. | 69'961.45 |     |            |
|          |                           |          | 2024 Fr. | 69'961.45 | Fr. | 139'922.90 |

|          |                        |  |  |  |     |            |
|----------|------------------------|--|--|--|-----|------------|
| <b>2</b> | <b>Kreditvergleich</b> |  |  |  |     |            |
|          | Verpflichtungskredit   |  |  |  | Fr. | 120'000.00 |
|          | Kreditüberschreitung   |  |  |  | Fr. | 19'922.90  |
|          |                        |  |  |  |     | 16.60%     |

|          |                  |  |  |  |     |      |
|----------|------------------|--|--|--|-----|------|
| <b>3</b> | <b>Einnahmen</b> |  |  |  | Fr. | 0.00 |
|----------|------------------|--|--|--|-----|------|

|          |                         |  |  |  |     |            |
|----------|-------------------------|--|--|--|-----|------------|
| <b>4</b> | <b>Nettoinvestition</b> |  |  |  |     |            |
|          | Bruttoanlagekosten      |  |  |  | Fr. | 139'922.90 |
|          | ./. Einnahmen           |  |  |  | Fr. | 0.00       |
|          | Nettoinvestition        |  |  |  | Fr. | 139'922.90 |

|          |                          |          |     |          |     |            |
|----------|--------------------------|----------|-----|----------|-----|------------|
| <b>5</b> | <b>Aktivierung</b>       |          |     |          |     |            |
|          | Übertrag von             | Konto    | auf | Konto    |     |            |
|          | - Mobilien               | 14070.60 |     | 14060.01 | Fr. | 139'922.90 |
|          | Total Nettoinvestitionen |          |     |          | Fr. | 139'922.90 |

**6 Begründungen zur Kreditüberschreitung**  
 Die Mehrkosten ergeben sich aus der Teuerung und dem Preisaufschlag von elektronischen Teilen (Steuergerät).

**7 Vollständigkeitserklärung gemäss § 94a Abs. 3 Gemeindegesetz**

Der Stadtrat und der Stellvertreter des Leiters Finanzen und Steuern bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorstehende Projekt bzw. den entsprechenden Verpflichtungskredit betreffen, in der Kreditabrechnung enthalten sind;
- das Projekt im Sinne des beschlossenen Verpflichtungskredites realisiert ist;
- Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.

Aarau, 25. November 2024

STADTRAT AARAU

gemäss PA 24-522

vom 25.11.2024




Stv. Leiter Finanzen und Steuern

**IM NAMEN DES STADTRATES**

Der Stadtpräsident

Der Stadtschreiber



Dr. Hanspeter Hilfiker



Dr. Marco Salvini

**8 Genehmigungsvermerke**

Prüfung Kreditabrechnung durch Ausschuss FGPK:

Aarau,

Unterschrift FGPK Mitglied 1:

---

Aarau,

Unterschrift FGPK Mitglied 2:

---

Genehmigung Kreditabrechnung durch den Einwohnerrat:

Aarau,

EINWOHNERRAT AARAU

Der Protokollführer